



联合国



气候变化框架公约

Distr.  
LIMITED

FCCC/CP/1998/L.19  
14 November 1998  
CHINESE  
Original: ENGLISH

缔约方会议

第四届会议

1998年11月2日至13日，布宜诺斯艾利斯

议程项目 5(b)

有关《京都议定书》的事项

与第 1/CP.3 号决定第 6 段有关的事项：

《公约》缔约方会议兼《议定书》

缔约方会议第一届会议的

筹备工作

第 .../CP.4 号决定

与第 1/CP.3 号决定第 6 段有关的事项：

《公约》缔约方会议兼《议定书》

缔约方会议第一届会议的

筹备工作

缔约方会议，

回顾关于通过《京都议定书》的第 1/CP.3 号决定，特别是该决定中关于分配《公约》缔约方会议兼《议定书》缔约方会议第一届会议筹备工作的第 6 段，

还回顾《联合国气候变化框架公约》第9条和第10条所载及第6/CP.1和第13/CP.3号决定详述的附属科技咨询机构和附属履行机构的职能和职权范围，并注意到《京都议定书》第15条，

审议了附属科技咨询机构主席和附属履行机构主席所提关于为这两个机构分配《公约》缔约方会议兼《议定书》缔约方会议第一届会议筹备工作的建议<sup>1</sup>，

确认必需使附属机构工作实现最大效率并避免工作重复和重迭，

考虑到第四届会议所作有关本决定附件一和附件二所涉问题的决定<sup>2</sup>，

1. 决定：

- (a) 《公约》缔约方会议兼《京都议定书》缔约方会议第一届会议的筹备工作应按本决定附件一所示分配给附属机构；
- (b) 此一筹备工作将按本决定附件二列出的初步工作一览表进行；
- (c) 请附属机构向缔约方会议第五届会议就这些事项提出报告。

---

<sup>1</sup> FCCC/CP/1998/3。

<sup>2</sup> 参看缔约方会议第四届会议在议程项目3(c)、4(a)(一)、4(e)、5(a)(一)和5(a)(二)至(四)之下作的决定。

## 附件一

《公约》缔约方会议兼《京都议定书》缔约方会议  
第一届会议的筹备工作分配情况

任 务	分 配 情 况
<b>《公约》缔约方会议兼《京都议定书》缔约方会议第一届会议的任务</b>	
与第 3.14 条 <sup>1</sup> 有关的行动	见第.../CP.4 号决定(FCCC/CP/1998/L....) (议程项目 4(e)之下)
关于第 5.1 条之下的国家制度及第 5.2 条之下的调整办法应用的指南	附属科技咨询机构
与第 7 条之下附件一缔约方年度清单及国家信息通报有关的资料的编制指南	附属科技咨询机构与附属履行机构合作
专家审评组按第 8 条审评履行情况的指南	附属履行机构与附属科技咨询机构合作
与第 12 条之下的清洁发展机制有关的模式和程序	见第.../CP.4 号决定 <sup>2</sup> (FCCC/CP/1998/L....) (议程项目 5(a)(三)之下)
与遵守有关的程序和机制	附属履行机构和附属科技咨询机构之下的遵守问题联合工作组
<b>《公约》缔约方会议兼《京都议定书》缔约方会议第一届会议或其后尽早执行的任务</b>	
审议如何按照第 2.1(b)条促进合作以增强各项政策及措施的各自的效能和综合效能	待定
关于与农用土壤和土地利用变化和林业等类温室气体源排放及汇清除方面变化有关的哪些因人引起的其他活动可按第 3.4 条予以纳入以及如何将其纳入的模式、规则和指南 <sup>3</sup>	附属科技咨询机构
关于履行第 6 条的指南的可能的进一步拟订	见第.../CP.4 号决定 <sup>4</sup> (FCCC/CP/1998/L....)(议程项目 5(a)(三)之下)
<b>《公约》缔约方会议兼《京都议定书》缔约方会议在第一承诺期之前须完成的任务</b>	
第 7.4 条之下关于计算分配数量的模式	附属科技咨询机构
<b>《公约》缔约方会议兼《京都议定书》缔约方会议须尽快完成的任务</b>	
审议《公约》第 13 条提及的多边协商程序如何适用于议定书及对该程序的酌情修改	待《公约》第 13 条所指多边协商程序建立时审议

<sup>1</sup> 除非另有说明，本附件提及的条文和款目均指《京都议定书》。

<sup>2</sup> 此决定也涵盖《京都议定书》之下的其他机制。

<sup>3</sup> 另见关于第 3.3 条的第.../CP.4 号决定(FCCC/CP/1998/L.5)第 3 段。

<sup>4</sup> 此决定也涵盖《京都议定书》之下的其他机制。

## 附件二

### 《公约》缔约方会议兼《京都议定书》缔约方会议 第一届会议初步工作一览表

《公约》缔约方会议兼《京都议定书》缔约方会议第一届会议的任务
与第 3.14 条有关的行动
<ul style="list-style-type: none"><li>见第 .../CP.4 号决定(FCCC/CP/1998/L....)(议程项目 4(e)之下)</li></ul>
关于第 5.1 条之下的国家制度及第 5.2 条之下的调整办法应用的指南
<ul style="list-style-type: none"><li>处理与第 5 条有关的方法问题的工作方案, 载于 FCCC/SBSTA/1998/CRP.10 第 8 段, 争取在缔约方会议第六届会议之前完成</li></ul>
与第 7 条之下附件一缔约方年度清单及国家信息通报有关的资料的编制指南
<ul style="list-style-type: none"><li>处理与第 7.1 条有关的问题的工作方案, 载于 FCCC/SBSTA/1998/CRP.10 第 8 段和 FCCC/SBI/1998/CRP.5, 争取在缔约方会议第六届会议之前完成</li><li>处理与 7.2 条有关的问题的工作方案, 载于 FCCC/SBSTA/1998/CRP.10 第 8 段和 FCCC/SBI/1998/CRP.5, 争取在缔约方会议第六届会议之前完成</li></ul>
专家审评组按第 8 条审评履行情况的指南
<ul style="list-style-type: none"><li>处理与第 8 条有关的问题的工作方案, 载于 FCCC/SBSTA/1998/CRP.10 第 8 段和 FCCC/SBI/1998/CRP.5, 争取在缔约方会议第六届会议之前完成</li></ul>
与第 12 条之下的清洁发展机制有关的模式和程序
<ul style="list-style-type: none"><li>见第 .../CP.4 号决定<sup>5</sup>(FCCC/CP/1998/L....)(议程项目 5(a)(三)之下)</li></ul>

<sup>5</sup> 此决定也涵盖《京都议定书》之下的其他机制。

与遵守有关的程序和机制
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 请缔约方于 1999 年 3 月 1 日之前向秘书处提交对与《议定书》之下的遵守有关的事项的看法，由秘书处编入一份杂项文件予以提供</li> <li>• 请秘书处提供便利，以便在缔约方<sup>6</sup>之间于附属机构第十届会议即将举行之前就与《议定书》之下的遵守有关的事项进行为期一天的磋商</li> <li>• 在附属履行机构和附属科技咨询机构之下设立一个关于遵守问题的联合工作组，以： <ul style="list-style-type: none"> <li>– 找出《议定书》中与遵守有关的要点</li> <li>– 在各组内了解这些要点的发展情况，其中举例而言包括关于实质性规则及关于不遵守《议定书》而会导致的后果的要点，并找出存在的空白，以便在适当的场合予以处理</li> <li>– 制订处理遵守《议定书》之下义务的程序，为此要以其他各组不在审议此类程序为前提</li> <li>– 确保以连贯一致的办法制订全面的遵守体制</li> </ul> </li> <li>• 请遵守问题联合工作组通过附属履行机构和附属科技咨询机构向缔约方会议第五届会议报告进展</li> <li>• 请缔约方会议第五届会议采取进一步措施，包括必要时设立一个遵守问题特设工作组或其他程序，以期在缔约方会议第六届会议上作出一项决定</li> </ul>
《公约》缔约方会议兼《京都议定书》缔约方会议或其后尽早执行的任务
审议如何按照第 2.1(b)条促进合作以增强各项政策及措施各自的效能和综合效能
待定
关于与农用土壤和土地利用变化和林业等类温室气体源排放及汇清除方面变化有关的哪些因人引起的其他活动可按第 3.4 条予以纳入以及如何将其纳入的模式、规则和指南 <sup>7</sup>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 工作方案，载于第.../CP.4 号决定(FCCC/CP/1998/L.5)，依该决定所确定的时间范围</li> </ul>

<sup>6</sup> 根据目前适用的《议事规则草案》(FCCC/CP/1996/2)第 6 条和第 7 条，对观察员开放。

<sup>7</sup> 另见关于第 3.3 条的第.../CP.4 号决定第 3 段。

关于履行第 6 条的指南的可能的进一步拟订
<ul style="list-style-type: none"> <li>见第 .../CP.4 号决定<sup>8</sup> (FCCC/CP/1998/L....)(议程项目 5(a)(二)之下)</li> </ul>
《公约》缔约方会议兼京都《议定书》缔约方会议在第一承诺期之前需完成的任务
第 7.4 条之下关于计算分配数量的模式
<ul style="list-style-type: none"> <li>处理与第 7 条有关的方法问题的工作方案, 载于 FCCC/SBSTA/1998/CRP.10 第 8 段, 以期在缔约方会议第六届会议之前完成或尽快完成</li> </ul>
《公约》缔约方会议兼《京都议定书》缔约方会议须尽快完成的任务
审议《公约》第 13 条提及的多边协商程序如何适用于议定书及对该程序的酌情修改
待《公约》第 13 条所指多边协商程序建立时审议

--- -- -- -- --

---

<sup>8</sup> 此决定也涵盖《京都议定书》之下的其他机制。